**DE****Schnellstart-Anleitung**

BiSecur Gateway

EN**Quick Start Instructions**

BiSecur Gateway

FR**Guide de démarrage rapide**

BiSecur Gateway

ES**Instrucciones de inicio rápido**

BiSecur Gateway

RU**Краткое практическое руководство**

BiSecur Gateway

+**NL** NEDERLANDS**IT** ITALIANO**PT** PORTUGUÊS**PL** POLSKI**HU** MAGYAR**CS** ČESKY**SL** SLOVENSKO

Obsah

1	Rozsah dodávky.....	104
2	Systémové předpoklady.....	105
2.1	Android	105
2.2	iOS	105
2.3	Domácí síť	105
3	Přípoj.....	106
4	Aplikace (app) BiSecur	108
4.1	Instalace aplikace	108
4.2	Zřízení brány	108
4.3	Funkce nápovědy	109
4.4	Iniciace režimu bezdrátové sítě WLAN mezi bránou a směrovačem.....	109
4.5	Přidání zařízení s přijímačem Hörmann	110
4.6	Nastavení provozu brány prostřednictvím portálu Hörmann.....	111
5	Informace	112
6	Nápověda.....	112



Podívejte se na krátký film na:
www.bisecur-home.com/videos

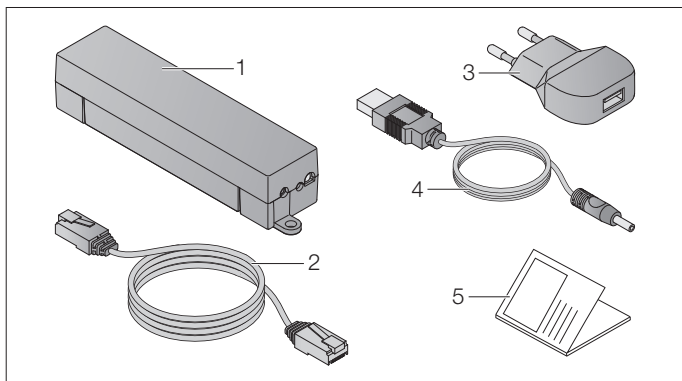


Šíření a rozmnožování tohoto dokumentu, užitkování a sdělování jeho obsahu je zakázáno, pokud není výslovně povoleno. Jednání v rozporu s tímto ustanovením zavazuje k náhradě škody. Všechna práva pro případ zápisu patentu, užitého vzoru nebo průmyslového vzoru vyhrazena. Změny vyhrazeny.

App StoreSM je obchodní značka společnosti Apple Inc.

GoogleTM je obchodní značka společnosti Google Inc.

1 Rozsah dodávky



- 1 BiSecur Gateway
- 2 síťový kabel CAT 5E, 1 m
- 3 síťová zástrčka 100–240 V AC / 5 V DC / 1,0 A
- 4 kabel z USB-A k DC
- 5 návod pro rychlý start pro první uvedení do provozu

2 Systémové předpoklady

2.1 Android

- od verze softwaru 2.3
- min. 256 MB RAM

2.2 iOS

- od verze softwaru iOS 6
- od iPod touch 5. generace
- od iPhone 4S
- od iPad 2
- od iPad mini

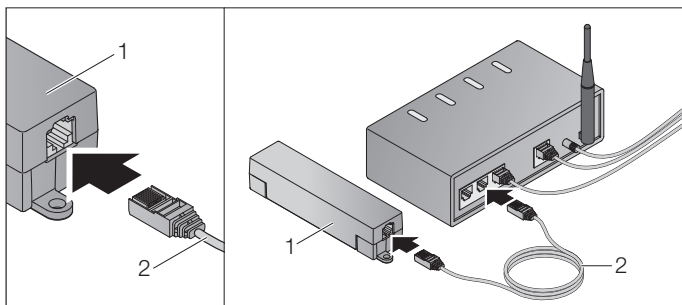
2.3 Domácí síť

- Širokopásmový přístup k internetu
- Internetový prohlížeč
 - Firefox od verze 14
 - Chrome od verze 22
 - Safari od verze 4
 - Internet Explorer od verze 10
 - další aktuální webové prohlížeče s podporou java scriptu a CSS3
- Směrovač WLAN
 - standard WLAN IEEE 802.11b/g/n
 - šifrování WPA-PSK nebo WPA2-PSK
 - název sítě neobsahuje prázdné znaky
 - přístup dalších koncových zařízení je povolen
- Volná zdířka LAN na směrovači
- Napájecí napětí (110–240 V AC / 50 / 60 Hz)
- Chytrý telefon nebo tablet s přístupem k App StoreSM nebo GoogleTM play
- stanoviště s rádiovým spojením se zařízením, které se má obsluhovat

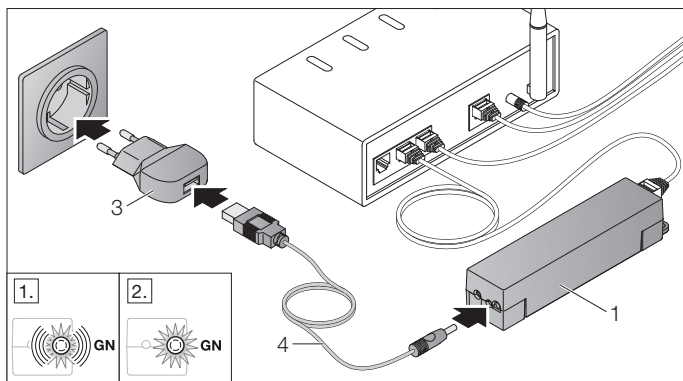
3 Příklad

Stanoviště pro vaši bránu:

- Ujistěte se, že na zvoleném stanovišti jsou ovládaná zařízení dostupná.



- Propojte bránu (1) síťovým kabelem (2) se směrovačem.



- Propojte datovou bránu (1) kabelem (4) a zástrčkovým napájecím zdrojem (3) s elektrickou rozvodnou sítí (110 - 240 V AC / 50 / 60 Hz).

1. LED bliká zeleně:
 - Bylo připojeno napětí.
 - Aktivní spojení se sítí ještě není navázáno.
 - Přihlášení k síti může trvat několik sekund.
2. LED svítí trvale zeleně:
 - Aktivní spojení se sítí je navázáno.

Brána je připravena pro provoz LAN.

4 Aplikace (app) BiSecur



Pomocí této aplikace můžete chytrým telefonem nebo tabletem ovládat požadovaná zařízení, např. pohony garážových vrat a vjezdových bran, domovní dveře a další zařízení s přijímačem Hörmann.

Funkce:

- iniciace a správa zařízení
- obsluha zařízení
- dotaz na stav
- vytvoření scénářů
- přidělení práv
- funkce e-mailu pro kontaktování technické podpory
- zprávy od technické podpory

Aplikace BiSecur je dostupná v App StoreSM nebo u GoogleTM play.

4.1 Instalace aplikace

► Nainstalujte aplikaci BiSecur na svém chytrém telefonu nebo tabletu.

4.2 Zřízení brány

1. Zajistěte, aby se váš chytrý telefon nebo tablet nacházel ve vaší domácí síti.
2. Spustěte aplikaci.
3. Zvolte symbol **+**.
 - Aplikace vyhledává dostupné brány Hörmann.
 - Tento proces může trvat několik sekund.
 - Všechny přidané brány se zobrazí v přehledu.
4. Zvolte tlačítko **OK**.
5. Vyberte svou bránu.

Otevře se hlavní stránka aplikace.

UPOZORNĚNÍ:

Z bezpečnostních důvodů po prvním přihlášení změňte své heslo.

Pro obsluhu zařízení pomocí aplikace je třeba provést následující kroky:

- Přidat požadované zařízení.
 - Předat / naprogramovat požadovanou funkci.
- Viz kapitola 4.5

4.3 Funkce nápovědy

Pro usnadnění ovládání aplikace byla integrována funkce nápovědy.


- Pro zobrazení nebo vypnutí stránek nápovědy vyberte symbol ?.

4.4 Iniclace režimu bezdrátové sítě WLAN mezi bránou a směrovačem

Jestliže se vaše brána nachází v bezprostřední blízkosti směrovače, mohou obě zařízení zůstat propojena sítí LAN. V tom případě můžete tuto kapitolu přeskočit.

Podmínky:

- Brána je pomocí síťového kabelu spojená se směrovačem.
- Nastavení směrovače je správné (viz kapitola 2.3).
- Instalace aplikace se zdařila (viz kapitola 4.1).

1. Na hlavní stránce aplikace zvolte úroveň **Nastavení**.
 - Úroveň **Nastavení** se otevře.
2. Zvolte pole **WLAN**.
 - Otevře se okno **Sítě WLAN**.
3. Zvolte symbol .
 - Aplikace automaticky vyhledá aktivní síť WLAN.
 - Viditelné sítě se zobrazí v novém okně.
4. Vyberte vaši síť WLAN.
5. Zadejte heslo pro přístup do vaší WLAN.

UPOZORNĚNÍ:

Při automatickém hledání se rozpoznají jen viditelné sítě.

Jestliže se požadovaná síť automaticky nezobrazí, musí se iniciovat ručně.

- Zapište následující údaje:
- a. jméno (SSID / jméno sítě)
 - b. heslo (sítě)

6. Zvolte tlačítko **Spojit**.
 - Zobrazí se indikace stavu.

Pokud iniciace nebyla úspěšná:

- Opakujte kroky 4–6.

Při úspěšné iniciaci je brána dosažitelná přes bezdrátovou síť WLAN.

7. Odstraňte síťový kabel.
8. Odhlaste se z aplikace.

Brána je iniciována pro obsluhu prostřednictvím chytrého telefonu / tabletu v lokálním režimu WLAN.

4.5 Přidání zařízení s přijímačem Hörmann

Rádiové spojení mezi bránou a zařízením s přijímačem Hörmann bude iniciováno aplikací. Pro vytvoření spojení existují dvě možnosti:

- Převzetí rádiového kódu z dálkového ovladače – popsáno níže.
- Naprogramování rádiového kódu brány – viz kapitola v návodu k obsluze pro BiSecur Home (www.bisecur-home.com).

Podmínky:

- Brána a váš chytrý telefon/tablet se nacházejí ve vaší domácí síti.
 - Instalace aplikace se zdařila (viz kapitola 4.1).
 - Ovládaná zařízení jsou dostupná.
- Na hlavní stránce aplikace zvolte úroveň **Přístroje**.
 - Úroveň **Přístroje** se otevře.
 - Přidejte zařízení zvolením tlačítka **+**.
 - Otevře se okno **Přidat zařízení**.
 - Doplňte následující údaje:
 - Označení (např. garážová vrata)
 - Typ přístroje (např. svisle pohyblivá garážová vrata)
 - Zaškrtněte políčko **Schopnost zpětného hlášení**. Zrušte zaškrtnutí, pokud vaše zařízení není schopno posílat zpětné hlášení.

UPOZORNĚNÍ:

Informujte se, zda je zařízení schopno vyslat zpětné hlášení. Seznam všech kompatibilních pohonů a přijímačů i systémové předpoklady naleznete na www.bisecur-home.com

- Zvolte tlačítko **Další**.
 - Otevře se další okno **Přidat zařízení**.

Aby bylo možné naprogramovat požadované funkce, musí se dálkový ovladač, jehož rádiový kód je naprogramován na zařízení, nacházet v blízkosti brány.

OPATRŇĚ

Nebezpečí úrazu při nechtěném pohybu vrat/ dveří

Během procesu programování rádiového systému může dojít k nechtěnému pohybu vrat / dveří.

- ▶ Dbejte na to, aby se při programování rádiového systému nenacházely v prostoru pohybu zařízení žádné osoby ani předměty.

5. Stiskněte tlačítko dálkového ovladače, jehož rádiový kód se má předat, a držte je stisknuté.
 - Rádiový kód dálkového ovladače se vysílá.
 - LED dálkového ovladače svítí 2 sekundy modře a potom zhasne.
 - Po 5 sekundách bliká LED dálkového ovladače střídavě červeně a modře.
6. Zvolte v aplikaci funkci, kterou zařízení může provádět. Těto funkci se přiřadí nový rádiový kód.
 - LED brány bliká 4 sekundy pomalu modře.
 - Je-li rádiový kód rozpoznán, bliká LED rychle modře.
7. Uvolněte tlačítko dálkového ovladače.

Naprogramování dalších funkcí:

- ▶ Opakujte kroky 5–7.
 - LED svítí zeleně.
 - LED bliká 2s střídavě červeně a modře.
 - LED svítí trvale zeleně.

8. Chcete-li programování ukončit, stiskněte tlačítko **OK**.

Brána je nastavena pro obsluhu prostřednictvím chytrého telefonu / tabletu v lokálním režimu.

UPOZORNĚNÍ:

Jestliže není v průběhu 20 sekund rozpoznán žádný platný rádiový kód, přejde brána automaticky zpět do provozního režimu.

4.6 Nastavení provozu brány prostřednictvím portálu Hörmann


Abyste mohli obsluhovat bránu i na cestách, tj. mimo svou domácí síť:

1. Navštivte portál Hörmann (www.bisecur-home.com).
2. Zaregistrujte se.
3. Postupujte podle pokynů asistenta nastavení a proveďte následující kroky:
 - Zaregistrujte bránu.
 - Zaregistrujte chytrý telefon / tablet.
 - Nastavte přístup chytrý telefon / tablet – brána.

UPOZORNĚNÍ:

ID zařízení je generováno automaticky systémem a musí být, společně s vámi určeným heslem, uloženo v aplikaci.

5 Informace

Další podrobnosti k instalaci a provozu brány najdete na www.bisecur-home.com
Informace o manipulaci s aplikací získáte po stisknutí informačního tlačítka  v aplikaci BiSecur.

6 Nápověda

Pomoc při poruchách naleznete v návodu k instalaci a provozu na www.bisecur-home.com.